

LIFAN
KPT200



**Руководство
по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор этого мотоцикла. Желаем Вам всегда получать удовольствие от езды.

В этом руководстве приведены необходимые инструкции и указания по эксплуатации и техническому обслуживанию мотоцикла. Следует обязательно внимательно прочесть его, прежде чем приступить к езде на мотоцикле. Правильная эксплуатация и техническое обслуживание мотоцикла могут гарантировать безопасность при езде, свести к минимуму проблемы с мотоциклом и обеспечить его исправную работу, продлив срок службы двигателя.

Все права защищены. Воспроизведение какой-либо части этого руководства без нашего предварительного письменного разрешения запрещено.

ООО "АЗИЯ РОКЕТ" – официальный дистрибьютор
Lifan Technology (GROUP) CO.Ltd

Юридический адрес:

125493, Г.Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Головинский,
ул Смольная, д. 2, этаж/помещ. 5/5,
комн./офис 5/а1ш
+7(495)223-93-51

Содержание

LIFAN
KPT200

Технические характеристики	3
Безопасное управление мотоциклом	5
Расположение узлов мотоцикла	7
Основная информация	9
Элементы управления	10
Приборная панель	10
Правый и левый пульта управления	12
Топливный бак	13
Проверка перед поездкой	16
Принцип работы EFI	18
Компоненты системы EFI	19
Таблица кодов неисправности	25
Инструкция по эксплуатации и отладке EFI	26
Техническое обслуживание	27
График технического обслуживания	28
Моторное масло	29
Охлаждающая жидкость	30
Свеча зажигания	31
Воздушный фильтр	32
Передний и задний тормоз	35
Переднее и заднее колесо. Аккумулятор	37
Устранение неисправностей / Хранение и дополнительные детали	39

Электрическая схема	46
Гарантия и гарантийные обязательства	49

ВАЖНО!**Водитель и пассажир**

Мотоцикл KPT200-10D предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. Максимальная нагрузка на мотоцикл не должна превышать 150 кг, включая 5 кг для заднего багажника.

Дорожный мотоцикл

Дорожный мотоцикл KPT200-10D предназначен для езды по дорогам.

Охрана окружающей среды.

Указание на особые меры предосторожности, которые необходимо принимать для соблюдения нормативно-правовых актов по охране окружающей среды. Неправильная эксплуатация мотоцикла может привести к загрязнению окружающей среды. В случае несоблюдения водителем правил безопасной эксплуатации и технического обслуживания компания «ООО "АЗИЯ РОКЕТ» не несет ответственности за полученные в результате этого травмы или повреждения.

Настоящее руководство считается неотъемлемой частью мотоцикла и должно предоставляться в комплекте к мотоциклу при его перепродаже. Авторские права на это руководство принадлежат компании. Воспроизведение без письменного разрешения запрещено. За нарушение предусмотрено привлечение к ответственности.

В руководстве необходимо обращать особое внимание на информацию, которой предшествуют следующие слова:

Предупреждение:

Указание на высокую вероятность серьезных травм или смерти при несоблюдении инструкций

Внимание:

Указание на возможность повреждения мотоцикла при несоблюдении инструкций

Примечание:

Предоставление полезной информации

Технические характеристики

LIFAN
KPT200

1. Размеры	
Габаритные размеры (Д x Ш x В), мм	2000 x 785 x 1255
Угол поворота рулевой тяги, град.	36
Дорожный просвет, мм	180
Круг разворота, мм	4860
Колесная база, мм	1340
Собственная масса, кг	153
Максимальная грузоподъемность, кг	150
Максимальная расчетная скорость, км/ч	110
Экономичный расход топлива, л/100 км	2,2
Способность преодолевать подъем, °	≤ 22
Размер/давление передней шины	100/80-17M/C/175-200 кПа
Размер/давление задней шины	130/70-17M/C/200-225 кПа
Передний амортизатор	Телескопическая вилка перевернутого типа
Задний амортизатор	Маятникового типа, моноамортизатор с регулировкой преднатяжения пружины
Передний тормоз	Дисковый, гидравлический
Задний тормоз	Дисковый, гидравлический
Емкость топливного бака, л	13

2. Двигатель	
Модель	165ML-E
Тип	Одноцилиндровый, 4х-тактный, с водяным охлаждением
Диаметр цилиндра и ход поршня, мм	65,5 x 58,8
Рабочий объем, см ³	198
Степень сжатия	11:1
Режим запуска	Электрический стартер
Впрыск	Инжектор (EFI)
Максимальная мощность, кВт/об/мин	12,5/8000
Максимальный крутящий момент, Нм/об/мин	17/6500
Моторное масло	10W/40-SJ и выше
Объем моторного масла, л	1,3 (1,1 л при замене)
Смазка	Под давлением / разбрызгиванием
Топливо	Неэтилированный бензин не ниже АИ-92
Тип сцепления	Многодисковое, мокрого типа
Тип коробки передач	6-ступенчатая, с постоянным зацеплением шестерен
Передаточное число главной передачи	3,428

Передаточное число, 1-я передача	3,077
Передаточное число, 2-я передача	2,000
Передаточное число, 3-я передача	1,400
Передаточное число, 4-я передача	1,091
Передаточное число, 5-я передача	1,958
Передаточное число, 6-я передача	0,864
Передаточное число промежуточной передачи	2,800
3. Электрооборудование	
Аккумулятор	12 В 9 Ач
Свеча зажигания	CPR8EA-9
Фара	12 В, светодиод
Поворотник	12 В, светодиод
Задний фонарь / стоп-сигнал	12 В, светодиод
Звуковой сигнал	Электрический, 12 В
Индикатор одометра	Светодиод
Предохранитель, А	15

Примечание.

- Все измерения указаны для мотоцикла в порожнем состоянии.
- Любая информация указанная в инструкции может быть изменена в любой момент без предварительных уведомлений.

Безопасное управление мотоциклом



Предупреждение. Необходимо внимательно прочитать перед началом езды инструкции в разделе «**проверки перед поездкой**» и при вождении соблюдать правила дорожного движения, чтобы гарантировать безопасность водителей, пассажиров и транспортных средств.

Правила безопасного управления мотоциклом

- До запуска двигателя всегда следует проводить проверки перед поездкой, проверять крепежные детали, соединители, регуляторы и рабочее состояние мотоцикла во избежание несчастных случаев и повреждения деталей.
- В большинстве стран требуется сдача специального экзамена или получение прав на управление мотоциклом. Перед поездкой необходимо убедиться, что вы обладаете требуемой квалификацией. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** давать покататься на своем мотоцикле неопытному водителю.
- Следует обеспечить, чтобы вас было хорошо видно на дороге, во избежание несчастных случаев, которые могут произойти не по вашей вине.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Надевайте яркую или светоотражающую одежду.
- Не приближайтесь на слишком малое расстояние к другим транспортным средствам, правильно используйте фары и звуковые сигналы.

- Не пересекайте путь движения другого транспортного средства на большой скорости.
- Соблюдайте все государственные и местные нормативно-правовые акты.
- Соблюдайте ограничения скорости и НИКОГДА не ездите быстрее, чем разрешено.
- Подавайте сигналы перед поворотом или сменой полосы движения, чтобы привлечь внимание других водителей.
- Будьте особенно внимательны на перекрестках, въездах и выездах с парковок.
- Всегда держите руль обеими руками и ставьте обе ноги на водительские подножки, в то время как пассажир должен держаться за поручни и держать обе ноги на задних подножках

Мотоэкипировка

- В целях безопасности необходимо всегда надевать шлем с визором, ветрозащитные очки и защитные перчатки.
- Выхлопная система нагревается во время работы и остается горячей некоторое время после остановки двигателя. Будьте осторожны - не прикасайтесь к выхлопной системе, когда она горячая. Носите одежду, полностью закрывающую ноги.
- Не надевайте просторную одежду, которая может зацепиться за рычаги управления, попасть в колеса и т.д.



Предупреждение. Самовольное переоборудование мотоцикла или извлечение оригинальных деталей может сделать езду на нем небезопасной и незаконной. Пользователь должен соблюдать все государственные и местные нормативно-правовые акты, касающиеся транспортных средств и дорожного движения. Переоборудование может быть произведено только с разрешения завода-изготовителя. В противном случае пользователь будет нести ответственность за последствия внесения изменений.

Размещение груза

- Груз и принадлежности следует размещать как можно ниже и ближе к центру мотоцикла. Необходимо равномерно распределять весовую нагрузку на обе стороны для минимизации дисбаланса. Дальность расположения веса от центра тяжести мотоцикла пропорционально влияет на управляемость.
- Давление в шинах и задняя подвеска должны быть отрегулированы в соответствии с весом груза и условиями езды.
- Груз должен быть закреплен на транспортном средстве.
- Не следует прикреплять грузы к рулю, вилке или крылу. Это может привести к нестабильной управляемости или замедлению реакции рулевого управления.
- Максимальная весовая нагрузка на мотоцикл составляет 150 кг, включая 5 кг для заднего багажника. Перегрузка не допускается.



Предупреждение. К мотоциклу предъявляются определенные требования по распределению весовой нагрузки. Неправильное размещение груза повлияет на эксплуатационные качества, стабильность и безопасную скорость движения.

Комплектующие

- Для этого мотоцикла были специально разработаны и протестированы оригинальные комплектующие, соответствующие его двигателю. Поскольку завод не может протестировать все другие комплектующие, вы несете личную ответственность за выбор, установку и использование комплектующих, не произведенных компанией. Необходимо всегда соблюдать следующие правила безопасного управления:
- Внимательно проверять комплектующие. Обеспечить, чтобы они не заслоняли фары, не уменьшали дорожный просвет или угол крена, а также не ограничивали ход подвески, рулевое управление или работу органов управления.
- Не устанавливать другое охлаждающее оборудование для двигателя.
- Не устанавливать электрооборудование поскольку это может привести к перегрузке электрической системы мотоцикла или перегоранию предохранителя и отключению освещения при управлении мотоциклом в ночное время.

Расположение узлов мотоцикла

LIFAN
KPT200





Основная информация

LIFAN
KPT200



Идентификационный номер ТС (VIN)



Код и тип двигателя



Заводская табличка

Идентификационный номер ТС (VIN)

VIN ☆ ☆

Код и тип двигателя: ☆ ☆

Заводская табличка ☆ ☆

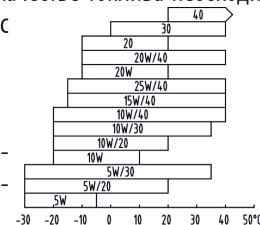
Владелец мотоцикла должен внести в поля выше идентификационный номер ТС (VIN) и код двигателя. Они помогут вам заказать запасные части и найти мотоцикл в случае угона.

Расположение идентификационного номера ТС

1. Идентификационный номер ТС указан справа от рулевой колонки.
2. Код/тип двигателя указан слева внизу под картером.
3. Заводская табличка транспортного средства закреплена на задней левой стороне кронштейна крепления рулевой колонки рамы.

Выбор топлива

Топливо является ключевым фактором, влияющим на выброс выхлопных газов, поэтому при выборе топлива необходимо выполнять указанные ниже правила. В качестве топлива необходимо выбирать неэтилированный бензин с октановым числом не ниже № АИ92.



Выбор моторного масла

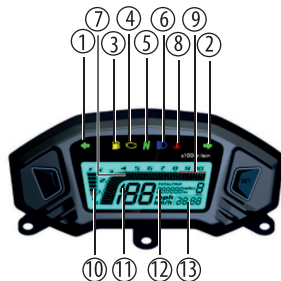
Качество моторного масла играет ключевую роль, определяющую характеристики двигателя и срок его службы. Моторное масло следует выбирать, руководствуясь приведенными ниже правилами. Запрещается использовать другие масла, такие как обычное моторное масло, трансмиссионное масло и растительное масло.

Рекомендуется использовать специальное моторное масло для 4-х тактных двигателей, которое должно соответствовать классу не ниже SJ вязкостью SAE 10W-40 по стандарту API, исключая масла, маркированные на круглой этикетке API как энергосберегающие. Категория

вязкости зависит от региона и температуры, поэтому масло необходимо выбирать в соответствии с нашими рекомендациями.

Приборная панель

1. Левый указатель поворота "←"
2. Правый указатель поворота "→"
3. Индикатор низкого уровня топлива
4. Индикатор неисправности системы EFI (система электронного впрыска топлива): всегда загорается при повороте ключа и выключается после начала движения мотоцикла. При неисправности индикатор будет мигать. Информацию о коде неисправности см. на стр. 12.
5. Индикатор нейтральной передачи "N"
6. Индикатор включения дальнего света "≡☉"
7. Тахометр
8. Индикатор перегрева охлаждающей жидкости
9. Красная зона на тахометре: предельные обороты двигателя. Продолжительная работа в зоне предельных оборотов двигателя или превышение предельных оборотов может сократить срок службы двигателя и привести к его поломке.
10. Указатель уровня топлива: показывает текущее количество топлива. На отметке F количество топлива – 13 л; на отметке E количество топлива – всего 1,03л. На последней отметке указатель будет



мигать и включится индикатор низкого уровня топлива – необходимо заправиться как можно скорее.

11. Спидометр
12. Одометр
13. Часы
14. Индикатор включенной передачи

Функции кнопок:

Кнопка справа SET (Настройка)

- 1) Краткое (менее 1 секунды) нажатие на кнопку служит для изменения светодиодной подсветки (7 цветов, такие как синий, оранжевый и т.д.);
- 2) Удержание кнопки в нажатом положении более 3 секунд служит для перехода в режим настройки времени. Мигает цифра часов, для установки необходимо короткое нажатие (< 1 с). После этого, если (а) ни одна кнопка не нажимается в течение 5 с, система выходит из режима установки времени. (b) при долгом нажатии (> 3 с) правой кнопки в течение 5 с система входит в режим установки минут. Мигает цифра минут, и (а) минуты устанавливаются коротким нажатием (< 1 с). (b) если ни одна кнопка не нажимается в течение 5 с, или при долгом нажатии (> 3 с) правой кнопки в течение 5 с система выходит из режима установки времени.

Элементы управления

LIFAN
KPT200

Кнопка слева SEL (выбор)

1. Режим TOTAL/TRIP: Переключение между режимами TOTAL и TRIP осуществляется коротким нажатием (< 1 с).
2. Режим TOTAL: Переключение между метрической и британской системой единиц осуществляется долгим нажатием (> 3 с).
3. Режим TRIP: Сброс промежуточного пробега осуществляется долгим нажатием (> 3 с).

Примечание: Не эксплуатировать двигатель при оборотах в красной зоне тахометра.

Замок зажигания и блокировка рулевой колонки

Замок зажигания оснащен 2 ключами, один из которых запасной.

“⊗” **OFF** (выкл.): Вся цепь разомкнута. Двигатель и фары нельзя включить, ключ можно извлечь.

“○” **ON** (вкл.): Вся цепь замкнута. Можно запустить двигатель, ключ извлечь нельзя.

Блокировка рулевой колонки

Для блокировки рулевой колонки следует повернуть руль влево/вправо до конца и повернуть ключ в положение OFF, затем нажать и повернуть ключ против часовой стрелки в положение **LOCK** (блокировка). Затем извлечь ключ. Для разблокирования рулевой колонки выполнить указанные выше действия в обратном порядке.

1. Блокировка рулевой колонки




2. Замок зажигания



●	LOCK (закрыто):	Руль заблокирован, зажигание выключено
⊗	OFF (выключено):	Руль разблокирован, зажигание выключено
○	ON (включено):	Руль разблокирован, зажигание включено



1. Кнопка электрического стартера

Мотоцикл оснащен кнопкой электрического стартера “”: чтобы запустить двигатель, достаточно нажать на кнопку в течении 5 сек. Не следует удерживать кнопку электрического стартера дольше 10 секунд за один раз.

2. Аварийный выключатель

Если выключатель находится в положении “”, цепь зажигания размыкается, и двигатель перестает работать. В нормальном режиме переключатель должен находиться в положении “”.

3. Ручка газа

Ручка газа используется для управления подачей топливно-воздушной смеси. Поворот ручки на себя увеличивает подачу топливно-воздушной смеси, а поворот ручки в обратном направлении уменьшает подачу топливно-воздушной смеси.

4. Рычаг переднего тормоза

Используя рычаг переднего тормоза вы можете затормозить переднее колесо.

1. Аварийный выключатель



Нажать выключатель, чтобы заглушить двигатель в экстренной ситуации.

2. Переключатель ближнего/дальнего света:

Переключатель позволяет выбирать режим ближнего или дальнего света, при включенной передней фаре. При работе фары в режиме дальнего света на панели спидометра загорается соответствующий индикатор.

: Дальний свет  : Ближний свет 

3. Переключатель указателей поворота

Перевести переключатель в положение “”, чтобы подать сигнал о повороте налево, и в положение “”, чтобы подать сигнал о повороте направо.

4. Кнопка звукового сигнала

Нажать на кнопку “”, чтобы подать звуковой сигнал.

5. Рычаг сцепления

Удерживать рычаг сцепления для вывода передачи из зацепления с коленвалом при запуске двигателя или переключении передач.

6. Проходной переключатель

Нажмите переключатель кратковременно, чтобы включить дальний свет передней фары. Он используется для подачи светового сигнала транспортным средствам, движущимся в попутном или встречном направлении, например, при обгоне.

Заправка и крышка заливной горловины топливного бака

- Крышка заливной горловины топливного бака расположена в передней верхней части топливного бака. Открыть крышку замка и вставить ключ зажигания.
- Повернуть ключ вправо на 90°.
- Открыть крышку заливной горловины.

Нажать крышку заливной горловины, чтобы закрыть ее. Объем топливного бака составляет 13 л. Во избежание сокращения срока службы топливного насоса объем топлива в баке при езде не должен быть меньше 1 л.



Примечание: Для максимального срока службы топливного насоса количество топлива, остающегося в баке, должно быть $\geq 3,5$ л.

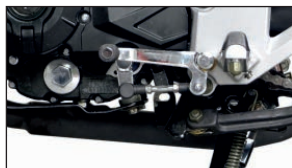


Предупреждение. Необходимо соблюдать осторожность, чтобы не залить топливо выше уплотнения. Не переполнять бак (не допускать нахождения топлива в заливной горловине) во избежание попадания топлива в адсорбер паров бензина, так как это может привести к остановке двигателя. После заправки топлива убедиться, что крышка заливной горловины плотно закрыта.

- Бензин чрезвычайно горюч и может легко взорваться или воспламениться при определенных условиях. Заправляться следует в хорошо проветриваемом месте при заглушенном двигателе. Не курить и не допускать образования огня или искр в месте заправки.
- Перед заправкой топливо сначала необходимо отфильтровать.

Рычаг переключения передач

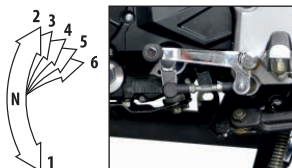
Мотоциклы этого типа оснащены 6-ступенчатой коробкой передач с шестернями постоянного зацепления. После нажатия на рычаг индикатор включенной передачи загорится соответственно выбранной передаче.



Рычаг переключения передач

Переключение передач

Запрещено переключать передачи, не выключив сцепление и не закрыв ручку газа.



Международная схема переключения передач.

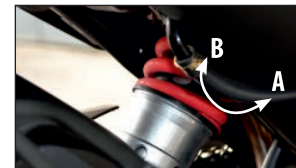
Рычаг заднего тормоза

При нажатии на педаль заднего тормоза он сработает и загорится индикатор заднего тормоза.



Задний амортизатор

Можно отрегулировать преднатяг пружины заднего амортизатора в зависимости от состояния дороги, нагрузки и условий езды. Поворот в направлении А уменьшает натяжение пружины, такая регулировка подходит для легких нагрузок и ровных дорожных покрытий. Поворот в направлении В увеличивает натяжение пружины, что подходит для условий тяжелых нагрузок и неровных дорожных покрытий.



Подставки.



Боковая подставка



Центральная подставка



Исходное положение

Боковая подставка. Для парковки мотоцикла до конца повернуть боковую подставку по часовой стрелке до конца. Перед началом движения повернуть боковую подставку против часовой стрелки до конца.

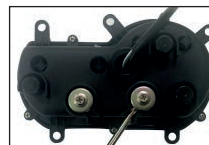
Центральная подставка. При парковке мотоцикла необходимо встать на центральную подставку ногой с левой стороны корпуса мотоцикла и приподнять заднюю часть корпуса руками, чтобы опереть мотоцикл о центральную подставку. Перед началом движения толкнуть мотоцикл вперед, чтобы центральная подставка автоматически вернулась на место.



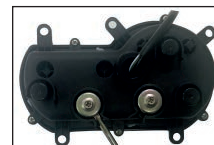
Предупреждение. Перед началом движения необходимо убедиться в том, что вы убрали боковую подставку. В противном случае мотоцикл может упасть.

Регулировка фар

Отрегулировать кронштейн под фарой с помощью крестообразной отвертки, чтобы установить высоту фар дальнего света и ближнего света.



Регулировка дальнего света



Регулировка ближнего света

Следует проверять свой мотоцикл каждый раз перед началом поездки. Проверка перечисленных здесь элементов займет всего несколько минут для обеспечения безопасной езды и экономии времени на ремонте.

1. Уровень моторного масла – долить моторное масло при необходимости и убедиться в отсутствии утечек масла.
2. Уровень топлива – дозаправить при необходимости и убедиться в отсутствии утечек топлива.
3. Передние и задние тормоза – проверить работу и при необходимости отрегулировать свободный ход.
4. Шины – проверить шины на давление и износ.
5. Электролит аккумулятора – убедиться в том, что уровень электролита достаточный. (Не требуется для необслуживаемых и литиевых аккумуляторов).
6. Дроссельная заслонка – Проверить плавность работы, надежность подключения тросика, проверить свободный ход ручки газа. При необходимости отрегулировать или заменить неисправные детали.
7. Фары и звуковой сигнал – проверить исправность передней фары, заднего фонаря/стоп-сигнала, габаритных огней, поворотников, а также всех индикаторов и звукового сигнала.
8. Приводная цепь – проверить натяжение и смазку. Отрегулировать и смазать при необходимости.
9. Крепежные детали – убедиться, что все гайки, винты и болты надежно закручены.

10. Система рулевого управления – проверить плавность и надежность работы.

Обкатка

Для обеспечения надежности и хороших эксплуатационных показателей вашего мотоцикла в будущем необходимо уделить особое внимание тому, как вы проедете первые 1000 км. В течение этого периода следует избегать езды на «полном газу» и резкого изменения скорости, ездить со скоростью, не превышающей 60% для каждой из передач. После периода обкатки требуется провести техническое обслуживание. Такое техническое обслуживание существенно продлит срок службы мотоцикла.

Запуск двигателя

- Вставить ключ и повернуть переключатель зажигания в положение “O”.
- Перевести педаль переключения передач в нейтральное положение (NEUTRAL), чтобы загорелся индикатор “N” (зеленым светом).
- Кратковременно нажать кнопку электрического стартера.



Предупреждение. Не запускать двигатель, находясь в ограниченном пространстве, во избежание несчастных случаев. Запрещается запускать двигатель при включенной передаче, в противном случае возможно механическое повреждение или несчастный случай.

Проверка перед поездкой

Езда на мотоцикле.


Запустить двигатель и прогреть его.

- Когда двигатель работает на холостом ходу, плавно выжать рычаг сцепления и плавно нажать вниз на педаль переключения передач, чтобы переключиться на низкую (1-ю) передачу.
- Медленно отпустить рычаг сцепления, одновременно постепенно и плавно увеличивая обороты двигателя.
- Когда мотоцикл наберет устойчивую скорость, плавно выжать сцепление и переключиться на 2-ю передачу, нажав на педаль переключения передач вверх. Этот порядок действий необходимо повторять для последовательного переключения на более высокие передачи.
- Для плавного снижения скорости необходимо координировать положение дроссельной заслонки с усилием, приложенным к рычагам тормозов.
- Передние и задние тормоза следует приводить в действие одновременно и не нажимать на них сильно, чтобы избежать блокировки колес, иначе снизится эффективность торможения и управляемость мотоцикла.

Торможение и парковка

Полностью закройте дроссельную заслонку, оставив при этом включенным сцепление (за исключением случая необходимости переключения передач). Торможение двигателем будет способствовать снижению скорости движения мотоцикла. Постепенно переходите на пониженные передачи, чтобы к моменту полной остановки мо-

тоцикл оказался в нейтральном положении трансмиссии. При остановке всегда применяйте оба тормоза одновременно. При необходимости выжмите рычаг сцепления, чтобы выключить сцепление и избежать остановки двигателя.

Переключиться на нейтральную передачу, повернуть аварийный выключатель в положение “”. Установить мотоцикл в устойчивом положении с помощью центральной или боковой подставки. После парковки повернуть ключ зажигания в положение, блокирующее рулевую колонку, и извлечь ключ.



Внимание. Запрещено переключать передачу вверх или вниз, когда открытие дроссельной заслонки еще не уменьшено и сцепление включено. Иначе это может привести к повреждению двигателя, цепи и других деталей мотоцикла. При переключении на низшие передачи необходимо контролировать текущее значение скорости движения. Резкое увеличение числа оборотов двигателя, при переходе на более низкую передачу на высокой скорости, может привести к повреждению двигателя и скольжению заднего колеса.

Принцип работы системы EFI

Система EFI (электронного впрыска топлива) преобразует такие параметры, как объем входящего воздуха, температура охлаждающей жидкости и условия работы двигателя (обороты двигателя, ускорение/замедление) и т.д., полученные различными датчиками, в электрические сигналы, которые поступают в ЭБУ (Электронный Блок Управления). После сравнения их с сохраненной информацией и выполнения правильных расчетов ЭБУ выдает управляющие сигналы. ЭБУ может не только точно регулировать подачу топлива вместо традиционного карбюратора, но также регулировать угол опережения зажигания и расход воздуха на холостом ходу, что значительно улучшает характеристики двигателя. ЭБУ является ядром системы EFI и имеет замкнутый контур управления, а также напрямую влияет на управление зажиганием, впрыском топлива и 3х-компонентным каталитическим нейтрализатором.

Для удобства технического обслуживания разработана логика диагностики неисправностей. Когда в системе EFI что-то неисправно, загорается индикатор неисправности для предупреждения пользователей о необходимости ремонта. Также можно использовать диагностический сканер для считывания информации о неисправности и параметрах рабочего состояния двигателя.

Характеристики системы EFI

1. Основная логика управления системой EFI работает на принципе "быстрота /интенсивность", который широко используется в высоконадежных автомобилях.
2. Система может определять высоту над уровнем моря, что обеспечивает хорошую работу двигателя на разной высоте.
3. Индуктивное зажигание используется для значительного увеличения энергии зажигания и повышения эффективности сгорания топлива.
4. Магнето с 36-2 зубьями используется для повышения точности расчета угла опережения зажигания. Кроме того, система осуществляет интеллектуальный контроль опережения зажигания, чтобы двигатель всегда работал наилучшим образом без каких-либо сбоев.
5. Когда мотоциклу не требуется мощность, например, для открытия дроссельной заслонки при торможении, скольжении и спуске с горы, система EFI может вовремя отключить подачу топлива, чтобы избежать лишнего расхода топлива и загрязнения воздуха.
6. Когда мотоцикл внезапно ускоряется, система EFI может незамедлительно отреагировать и обеспечить подачу достаточного количества топлива, чтобы обеспечить быстрое ускорение и стабильность мотоцикла, что позволяет избежать жесткой работы двигателя и улучшить ходовые качества.
7. Функция поправки на температуру системы EFI может обеспечить мотоциклу очень высокие рабочие показатели при горячем/холодном запуске двигателя, когда оба вида запуска могут быть активированы одновременно.

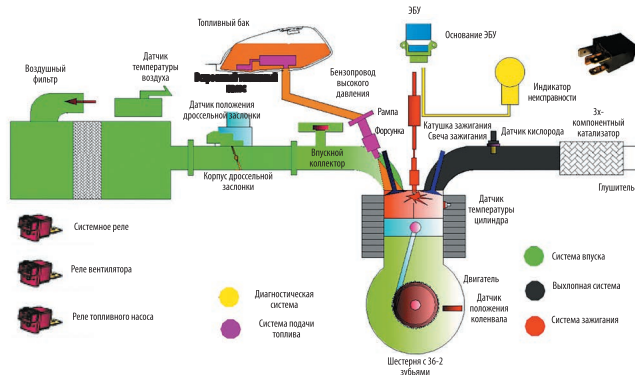
Компоненты системы EFI

LIFAN
KPT200

8. Замкнутый контур, управляемый системой EFI посредством кислородного датчика, позволяет всегда поддерживать хорошее рабочее состояние двигателя.

9. Количество воздуха в двигателе на холостом ходу, контролируемое системой EFI посредством клапана адсорбера паров бензина, может поддерживать стабильную частоту холостых оборотов.

10. Для определения неисправности можно использовать индикатор неисправности или диагностический сканер, благодаря чему техническое обслуживание станет проще и легче.



Компонент системы EFI

	Навание	Описание
	ЭБУ	Компьютерная программа, микросхемы, электронные компоненты и печатная плата входят в комплект поставки.
	Корпус дроссельной заслонки в сборе	Корпус дроссельной заслонки и датчик положения входят в комплект поставки.
	Датчик кислорода	В режиме замкнутого контура управления для проверки содержания кислорода после сгорания в двигателе.
	Датчик температуры цилиндра/охлаждающая жидкость	Для измерения температуры двигателя.
	Датчик IAT	Для измерения температуры воздуха на входе в двигатель.
	Датчик IAP	Для измерения нагрузки.
	Топливный насос в сборе	Для обеспечения постоянного давления топлива.
	Топливная форсунка	Для впрыска топлива в двигатель.
	Топливная рампа	Для подсоединения к топливной форсунке.
	Клапан адсорбера паров бензина	Для увеличения количества воздуха в двигателе на холостом ходу.

	Навание	Описание
Запасные части (все транспортное средство)	Топливный бак	Специализированная деталь с отверстием для подачи/слива топлива и портом для адсорбции паров топлива
	Бензопровод	Специализированная деталь, используемая для подключения к топливному контуру
	Глушитель	Специализированная деталь, устанавливаемая с датчиком кислорода и 3х-компонентным каталитическим нейтрализатором
	3х-компонентный каталитический нейтрализатор	Устанавливается в глушителе
	Трос привода дроссельной заслонки	Специализированная часть системы EFI
	Жгут проводов	Специализированная часть системы EFI
	Реле топливного насоса	Подача топлива в топливный насос
	Адсорбер паров бензина	Используется для системы улавливания паров топлива
Запасные части (двигатель)	Магнето в сборе	Включает магнитный ротор с 36-2 зубьями, катушку и датчик положения коленвала
	Выпрямитель	Для сопряжения с магнето, 3-фазный
	Катушка зажигания	Индуктивная
	Впускной коллектор	Для монтажа с топливной форсункой и рампой

Блок управления двигателем EFI

ЭБУ является центром управления всей системы EFI и определяет оптимальное время впрыска топлива, подачу топлива и угол опережения зажигания путем анализа и обработки параметров, получаемых с датчика IAP, датчика температуры цилиндра/охлаждающей жидкости, датчика положения коленвала, датчика положения дроссельной заслонки и датчика кислорода для обеспечения оптимальной производительности и для выполнения требований, предъявляемых к выхлопным газам.



Условия работы ЭБУ:

1. Диапазон напряжения питания: 12 ± 2 В постоянного тока от аккумулятора;
2. Температура окружающей среды: $-25^{\circ}\text{C} \sim 85^{\circ}\text{C}$;
3. Распиновка ЭБУ приведена на электрической схеме;
4. Правило нумерации ЭБУ: модель ЭБУ + модель транспортного средства + номер партии ЭБУ

Компоненты системы EFI

LIFAN
KPT200

Примечание.

1. Не подключать и не отсоединять контроллер ЭБУ под нагрузкой. Это может привести к его повреждению и невозможности управления мотоциклом.
2. Запрещено демонтировать ЭБУ или поддевать штыри в разъем твердыми предметами, так как это приведет к его повреждению.
3. Не допускать падения и столкновения ЭБУ с твердыми предметами. Беречь соединитель от попадания воды и масла.

Корпус дроссельной заслонки в сборе

Корпус дроссельной заслонки в сборе, состоящий из датчика положения дроссельной заслонки, корпуса дроссельной заслонки и шагового двигателя, установлен между впускным коллектором двигателя и воздушным фильтром.



Примечание

Регулярно выполнять очистку корпуса дроссельной заслонки в сборе для поддержания оптимальной производительности системы.

Топливный насос в сборе.

Топливный насос используется для подачи топлива из топливного бака в двигатель с определенными давлением и скоростью. Работа топливного насоса:

при включении зажигания топливный насос работает в течение 3 секунд, после чего, если ЭБУ не получит полезный сигнал от датчика положения коленвала, топливный насос остановится; когда двигатель начнет работать, топливный насос заработает и снова остановится, если ЭБУ не обнаружит по крайней мере 2 полезных сигнала от датчика положения коленвала. Без сигнала от датчика положения коленвала топливный насос остановится.



Примечание

1. Для максимального срока службы топливного насоса количество топлива, остающегося в баке, должно быть не менее 1 литра.
2. Следует заменять или чистить топливный фильтр каждые 10 000 км.

Датчик кислорода.

Датчик кислорода, устанавливаемый на глушителе, используется для проверки содержания кислорода в выхлопных газах двигателя и для обеспечения замкнутого контура и адаптивного управления системой.

**Примечание**

1. Убедиться, что нет утечки из соединений глушителя и выпускного отверстия двигателя, датчика кислорода и глушителя, в противном случае система не будет работать корректно.
2. При демонтаже запрещается стучать по датчику кислорода или иным образом физически воздействовать на него. Беречь разъем от попадания воды и масла.
3. Запрещается производить очистку датчика кислорода непосредственно водой при горячем двигателе. Это может привести к его повреждению.

Датчик IAT.

Этот датчик расположен во впускном патрубке, который находится рядом с воздушным фильтром, и используется для контроля температуры воздуха на входе в двигатель.

**Датчик температуры цилиндра/охлаждающей жидкости.**

Датчик температуры цилиндра/охлаждающей жидкости, устанавливаемый на корпусе цилиндра, предназначен для измерения температуры двигателя.

**Датчик IAP.**

Датчик IAP подключается к впускному коллектору двигателя и используется для контроля разрежения на входе в двигатель и высоты над уровнем моря.

**Примечание**

1. В датчике IAP не должно быть примесей, таких как вода и масло.
2. Необходимо следить за герметичностью всех соединений, в противном случае система выйдет из строя.

Компоненты системы EFI

Магнето

Состоит из ротора с 36-2 зубьями, статора и датчика положения коленвала.



Примечание

1. Магнето является специализированной деталью, поэтому для ее замены следует использовать ту же модель, иначе система выйдет из строя.
2. Зазор между датчиком положения коленвала и фланцем ротора магнето должен составлять **0,7-1** мм, иначе это повлияет на пусковые характеристики системы.

Впускной коллектор двигателя в сборе.

Состоит из впускного коллектора, топливной форсунки и топливной рампы.



Примечание

1. Необходимо проверять уплотнительное кольцо изолятора на наличие повреждений при демонтаже и устанавливать его правильно. Убедиться в герметичности воздухопроводов.
2. При демонтаже следить за чистотой топливного шланга, в противном случае электромагнитная топливная форсунка заблокируется, что негативно скажется на работе системы.

Регулятор холостого хода

Подключается к впускному коллектору двигателя и воздушному фильтру посредством резинового шланга



Предупреждение. При замене необходимо использовать запасную часть той же модели, иначе система не сможет корректно работать.

и может использоваться для компенсации расхода воздуха на холостом ходу.

Катушка зажигания

Катушка зажигания является индуктивной и индуцирует большую энергию зажигания.

Примечание

1. Во избежание аварийного отказа 3х-компонентного катализатора необходимо исключить попадание кислотного раствора, воды и т.д. в глушитель. Следует использовать неэтилированный бензин.
2. Запрещено проводить испытание на отключение свечей зажигания, когда двигатель горячий. Это может привести к повреждению 3х-компонентного катализатора.

3х-компонентный катализатор (EP)

3х-компонентный катализатор устанавливается на глушителе мотоцикла. Он предназначен для уменьшения загрязнения такими веществами, как CO, HC, NOx и т.д., путем окислительно-восстановительной реакции с катализатором.

Индикатор неисправности

При включенном выключателе зажигания и незапущенном двигателе:

1. При отсутствии неисправности индикатор непрерывно горит.
2. При наличии неисправности индикатор мигает в соответствии с кодами световой сигнализации, указанными в таблице кодов неис-

правностей.

При включенном выключателе зажигания и запущенном двигателе:

1. При наличии неисправности индикатор непрерывно горит.
2. При отсутствии неисправности индикатор выключен.

Если индикатор мигает перед запуском двигателя и непрерывно горит после его запуска, это означает наличие неисправности в системе, которая требует ремонта.

Коды световой сигнализации системы следующие:

Код неисправности состоит из двух цифр. Сначала мигает первая цифра, затем примерно через 1,5 с мигает вторая цифра. Если в системе более одной неисправности, перед каждым последующим кодом будет интервал 6 с.

Таблица кодов неисправности



Код неисправности	Мигающий код	Тип неисправности
P0261	11	Обрыв цепи топливной форсунки
P0262	12	Короткое замыкание в цепи питания топливной форсунки на источник питания
P0650	13	Сбой индикатора неисправности
P0508	14	Обрыв в цепи клапана холостого хода
P0509	15	Короткое замыкание в цепи питания клапана холостого хода на источник питания
P0230	16	Обрыв в цепи реле топливного насоса
P0232	17	Короткое замыкание в цепи питания реле топливного насоса на источник питания
P0655	18	Неисправность привода индикатора температуры охлаждающей жидкости воды
P0634	19	Внутренний перегрев ЭБУ
P0122	22	Короткое замыкание в цепи питания датчика положения дроссельной заслонки на массу
P0123	22	Обрыв в цепи/короткое замыкание датчика положения дроссельной заслонки на источник питания
P0107	23	Короткое замыкание в цепи питания датчика давления на массу
P0106	26	Неисправность при проверке нагрузки датчика давления

Код неисправности	Мигающий код	Тип неисправности
P0108	23	Обрыв цепи датчика давления/короткое замыкание на источник питания
P0131	24	Низкое напряжение в цепи датчика кислорода
P0132	24	Обрыв цепи питания датчика кислорода или высокое напряжение
P0603	25	Неисправность ЭБУ
P0117	32	Короткое замыкание в цепи питания датчика температуры цилиндра охлаждающей жидкости на массу
P0118	32	Обрыв в цепи/короткое замыкание датчика температуры цилиндра охлаждающей жидкости на источник питания
P0112	33	Короткое замыкание в цепи датчика IAT на массу
P0113	33	Обрыв в цепи/короткое замыкание датчика IAT на источник питания
P0563	34	Некорректное напряжение в системе
P0335	35	Неисправность датчика скорости положения коленвала
P0031	41	Обрыв в цепи нагревательного контура датчика кислорода
P0032	42	Короткое замыкание в цепи нагревательного контура датчика кислорода

Отрегулировать длину тросика дроссельной заслонки.

Проверить, чтобы свободный ход тросика дроссельной заслонки составлял 2-6 мм в естественном состоянии. Если это не так, выполнить регулировку следующим образом.

1. Снять кожух и ослабить контргайку.
2. Повернуть регулировочный винт, чтобы отрегулировать длину тросика дроссельной заслонки.
3. После регулировки затянуть контргайку и вернуть кожух на место.
4. Если такая регулировка не привела к желаемым результатам, отрегулировать другой конец, закрепленный на опоре троса дроссельной заслонки.

Примечание

После завершения регулировки проверить, что ручка газа возвращается в исходное положение без трения или замедления.

Отладка EFI

Перед первым использованием нового мотоцикла и после технического обслуживания или неисправности двигателя необходимо выполнить проверки и регулировки, как описано ниже.

1. Проверить целостность сборки мотоцикла и двигателя. Убедиться, что детали системы EFI находятся в хорошем состоянии, установлены надежно, а также проверить проводку на предмет правильности прокладки. Особое внимание обратить на подключение положитель-

ного и отрицательного полюсов аккумулятора и убедиться, что жгут проводов надежно заземлен.

2. Убедиться, что в топливном баке имеется топливо правильного типа и в достаточном количестве (не менее **3,5 л**). Проверить бензопроводы на предмет утечки или загрязнения.
3. Включить зажигание (без запуска двигателя). В нормальной ситуации топливный насос будет работать в течение **3-6 секунд**, а индикатор неисправности погаснет через **1-3 секунды**. В противном случае необходимо устранить неисправность, на которую указывает мигающий индикатор, и перейти к следующему шагу.
4. Переключиться на нейтральную передачу, запустить двигатель, проверить тормоза, после чего провести пробную поездку на мотоцикле и проверить его исправность.

Примечание

1. На новом или отремонтированном мотоцикле, который используется впервые, двигатель будет запускаться более длительное время из-за попадания воздуха в топливпровод.
2. Обратиться к местному дилеру за помощью, если неисправность не удалось устранить путем отладки.

Набор инструментов.

С помощью инструментов, имеющихся в наборе, можно выполнять некоторые мелкие ремонтные работы в дороге, небольшие регулировки и замену деталей.

1. Рукоятка отвертки
2. Двусторонняя отвертка
3. Ключ для свечи зажигания (16# x 18#)
4. Двусторонний гаечный ключ, 8 мм x 10 мм
5. Двусторонний гаечный ключ, 13 мм x 15 мм
6. Шестигранный ключ, 5 мм
7. Сумка для инструментов



График технического обслуживания

Работы по техническому обслуживанию должны выполняться в соответствии с Графиком технического обслуживания. Буквы в таблице означают следующее:

I: проверка и очистка, регулировка, смазка или замена при необходимости

C: очистка

R: замена

A: регулировка

L: смазка

* Техническое обслуживание мотоцикла должен выполнять дилер за исключением случаев, когда владелец располагает необходимыми инструментами и обладает соответствующей квалификацией (См. руководство).

** В целях безопасности мы рекомендуем обслуживать мотоцикл только у вашего дилера.

Примечание

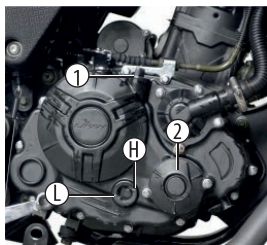
1. При езде по местности с высоким содержанием пыли выполнять очистку требуется чаще.
2. При высоких показаниях одометра следует по-прежнему соблюдать интервалы технического обслуживания, указанные в настоящем руководстве.

		Период	1000 км	2000 км	4000 км	6000 км	8000 км	10.000 км	...	20.000 км	30.000 км
*	Топливная система	ежегодно	I							Каждые 4000 км I	
*	Фильтр топливного насоса в сборе		C	C		C		C		C	C
*	Работа дроссельной заслонки		I	I		I		I		I	I
	Фильтрующий элемент возд. фильтра	Примечание		C		C/R		C/R		Каждые 4000 км C/R	
	Свеча зажигания									Каждые 2000 км I, каждые 10000 км R	
*	Зазор клапана		I							Каждые 2000 км I	
	Фильтр моторного масла		R							Каждые 4000 км R	
	Моторное масло	Ежегодно	R							Каждые 2000 км R	
	Приводная цепь		IVL	IVL	IVL	IVL	IVL	IVL	IVL	Каждые 500 км IVL	
	Аккумулятор	Ежемесячно	I							Каждые 2000 км I	
	Износ тормозных колодок			I	I	I	I	I		Каждые 5000 км I	
	Тормозная система		I	I	I	I	I	I		Каждые 5000 км I	
**	Тормозная жидкость	Ежегодно	I	I	I	I	I	I		R	
	Система охлаждения		I	I	I	I	I	I		R	
**	Охлаждающая жидкость	Ежегодно	I	I	I	I	I	I		R	
*	Выключатель стоп-сигнала	Ежемесячно	I							Каждые 2000 км I	
*	Регулировка фар	Ежегодно	I							Каждые 2000 км I	
	Сцепление		I							Каждые 2000 км I	
	Боковая подставка		I							Каждые 2000 км I	
*	Подвеска		I							Каждые 2000 км I	
*	Гайки, болты, крепежные детали		I							Каждые 4000 км I	
**	Колеса/спицы		I							Каждые 2000 км I	
**	Подшипники рулевого управления		I							Каждые 2000 км I	
**	Выхлопная система		I	I	I	I	I	I	I	I	I
	Очистка топливного бака	Ежегодно						C		C	C

Моторное масло

Проверка уровня моторного масла

Перед началом поездки необходимо проверять уровень моторного масла. В нижней части правой крышки картера расположено смотровое окошко для проверки уровня, который должен поддерживаться между отметками H и L. Рекомендуется поддерживать уровень масла ближе к отметке H.



Проверка уровня моторного масла

- Поставить мотоцикл на ровное место и зафиксировать положение с помощью центральной подставки. Проверить уровень масла через смотровое окошко.
- Долить мотоциклетное моторное масло вязкостью SAE 10W-40 API SJ до уровня верхней отметки H.
- Вернуть щуп (1) для проверки уровня масла на место. Проверить на отсутствие утечек.

Примечание

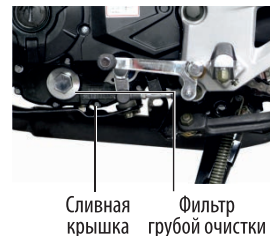
Запуск двигателя при недостаточном количестве масла может привести к серьезному повреждению двигателя.

Замена моторного масла

- Масло лучше сливать, когда двигатель еще теплый.
- Поместить пустой контейнер под двигатель, отвинтить сливную пробку.
- Слить масло. Установить сливную пробку на место и закрутить.

* Залить примерно 1,1 л (для нового двигателя – 1,3 л) масла 10W/40-SJ в двигатель. Запустить двигатель. Дать двигателю поработать на холостом ходу несколько минут, после чего заглушить его, еще раз проверить уровень масла и при необходимости долить до верхней метки H.

Масляный фильтр двигателя находится под крышкой (2). Его необходимо заменить после первых 1000 км пробега, а затем через каждые 4000 км пробега после периода обкатки. Фильтр грубой очистки находится под крышкой. Его необходимо очистить при каждой замене масла.



ВНИМАНИЕ. При езде на мотоцикле в условиях сильной запыленности замену масла и масляного фильтра следует проводить чаще, чем указано в графике технического обслуживания. Утилизировать отработанное моторное масло следует так, чтобы специализированная местная организация могла его переработать.

Охлаждающая жидкость

1. Функция охлаждающей жидкости

Специальная охлаждающая жидкость для мотоциклов с водяным охлаждением обладает следующими характеристиками: низкая температура замерзания (-40 °С), высокая температура кипения (108°С) и коррозионная стойкость в стандартной среде. Она предотвращает перегрев двигателя из-за работы двигателя на холостом ходу или низких оборотах, а также предотвращает образование вредных веществ в радиаторе.

Примечание

1. Охлаждающая жидкость имеет концентрацию **55%**, и ее можно сразу использовать без каких-либо изменений. Запрещается добавлять в нее воду, когда ее недостаточно.
2. Не смешивать ее с другими типами охлаждающих жидкостей.
3. Охлаждающая жидкость токсична, и принимать ее внутрь строго запрещено.

2. Заливка охлаждающей жидкости

1. Поставить мотоцикл на ровную поверхность, зафиксировать положение с помощью центральной подставки, открыть крышку радиатора и залить в него достаточное количество охлаждающей жидкости.

2. Запустить двигатель, поочередно дать ему поработать на холостом ходу и на высоких оборотах **2-3** раза, после чего долить охлаждающую жидкость в радиатор до верха заливной горловины и закрыть крышку.

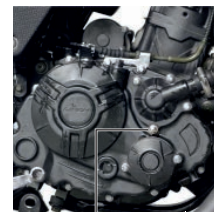
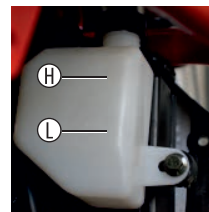
3. Залить достаточное количество охлаждающей жидкости (между отметками L и H) в расширительный бачок, после чего вернуть крышку бачка на место.

3. Замена охлаждающей жидкости

Поставить мотоцикл на ровную поверхность и зафиксировать положение с помощью центральной подставки. Поместить пустой контейнер под двигатель, чтобы слить охлаждающую жидкость, и открутить сливной болт, слить охлаждающую жидкость, когда двигатель охлажден, после чего установить трубку на место и долить охлаждающую жидкость.



Крышка радиатора



Болт
Сливная трубка

Техническое обслуживание



Предупреждение. Не открывать радиатор, когда он еще горячий, поскольку находящиеся в нем жидкости с высокой температурой и высоким давлением могут начать сильно испаряться при резком падении давления, что может привести к ожогам охлаждающей жидкостью. Если при ремонте необходимо снимать цилиндр, то сначала следует слить охлаждающую жидкость, чтобы предотвратить ее попадание в картер.

Техническое обслуживание системы охлаждения

1. Каждые **4000** км необходимо проверять систему охлаждения, в том числе соединения водяного насоса и патрубков, на наличие утечек, повреждений и износа патрубков. Вы можете нажать на патрубок для проверки герметичности системы, чтобы проверить ее на наличие трещин, после чего при необходимости заменить. При утечке охлаждающей жидкости следует обратиться к ближайшему дилеру, не демонтируя патрубки самостоятельно.
2. Проверять охлаждающую жидкость каждые **4000** км: проверять уровень охлаждающей жидкости в радиаторе, так как в процессе работы охлаждающая жидкость постепенно испаряется. Для дозаправки необходимо выбирать рекомендованную охлаждающую жидкость той же концентрации и той же марки. Запрещается добавлять воду.
3. Проверить охлаждающую жидкость в радиаторе на помутнение и убедиться, что она не требует замены в соответствии с периодич-

ностью замены (раз в год). Если замена потребует, своевременно выполнить ее.

Удаление нагара

Регулярно удалять нагар вокруг свечи зажигания и поршневых колец, на верхней части поршня, в канавках поршня и камере сгорания.

Свеча зажигания

Тип свечи зажигания: CPR8EA-9

Проверять и заменять:

- Свеча зажигания расположена в правом верхнем углу головки блока цилиндров. Отсоединить колпачок свечи зажигания и очистить от загрязнений. Выкрутить свечу зажигания с помощью специального гаечного ключа, имеющегося в сумке для инструментов.
- Осмотреть электроды и керамику в центре на предмет оплавлений и отложений. Заменить свечу зажигания, если на ней слишком много оплавлений и отложений, либо изоляция имеет трещины или оплавления. Очистить отложения и загрязнения.

Проверить зазор между электродами свечи зажигания, который должен составлять $0,9 \pm 0,05$ мм, и при необходимости отрегулировать его, отогнув боко-



вой электрод.

Воздушный фильтр

Воздушный фильтр необходимо чистить/менять не реже, чем через каждые 4000 км пробега. Если мотоцикл используется для езды в местности с высоким содержанием пыли, эту операцию следует выполнять чаще.

- Вставить ключ зажигания в замок в сиденья 1 и повернуть против часовой стрелки, чтобы снять сиденье.
- Открутить соединительный винт, чтобы открыть крышку воздушного фильтра, после чего снять фильтрующий элемент воздушного фильтра.
- Заменить фильтрующий элемент воздушного фильтра на новый.
- Установить на место фильтрующий элемент воздушного фильтра и крышку в порядке, обратном снятию.



Замок сиденья



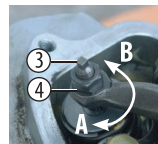
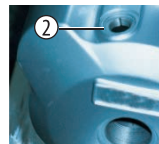
Винт



Крышка
воздушного
фильтра



Фильтрующий
элемент



Зазоры клапанов

1. Метка "Т", 2. Установочная риска 3. Регулировочный винт 4. Контргайка

Проверить или отрегулировать зазоры клапанов, когда двигатель холодный.

- Снять крышку смотрового окошка, заглушку крышки магнето и крышку головки блока цилиндра.
- Поворачивать ротор магнето против часовой стрелки до тех пор, пока метка Т не совпадет с установочной риской. Потрогать коромысла, чтобы понять, находится ли поршень в верхней мертвой точке такта сжатия. Если коромысло не зажато, положение правильное. В противном случае следует повернуть ротор на 360° и совместить с меткой Т.
- Зазор должен составлять 0,08 мм для впускного клапана и 0,12 мм для выпускного клапана.
- При необходимости регулировки ослабить контргайку клапана и повернуть регулировочный винт. При повороте в направлении А зазор клапана уменьшится. При повороте в направлении В он увеличится. После этого затянуть контргайку и еще раз проверить зазор клапана.

Глушитель

Необходимо регулярно удалять нагар из выхлопной трубы, проверять выхлопную трубу изнутри на предмет трещин и уплотнения на предмет повреждений. При необходимости следует осуществлять ремонт или замену.

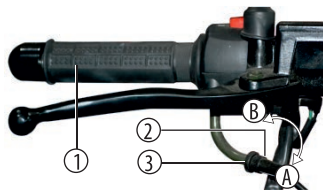
Примечание

После каждого демонтажа прокладку глушителя следует заменять. Следует соблюдать осторожность, чтобы не обжечься о горячую выхлопную трубу после непродолжительной работы двигателя. Глушитель оснащен 3х-компонентным катализатором, который содержит тяжелые металлы, загрязняющие окружающую среду. Не следует произвольно выбрасывать глушитель после утилизации. Его необходимо сдать в специализированный отдел по переработке отходов или утилизировать у местного дилера.

Работа дроссельной заслонки

Проверить плавность поворота ручки газа из полностью открытого в полностью закрытое положение.

Измерить свободный ход ручки газа. Стандартный свободный



ход должен составлять около 2-6 мм. Для регулировки свободного хода ослабить контргайку и повернуть регулировочный болт. В направлении А свободный ход уменьшается, в направлении В – увеличивается. После завершения регулировки затянуть контргайку.

1. Ручка газа
2. Контргайка
3. Регулировочный болт

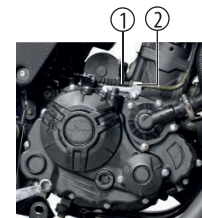
Проверка утечек и герметичности на линиях впуска и выпуска

Следует регулярно проверять воздуховод на предмет утечки, особенно в таких местах, как соединения между глушителем и двигателем, воздушным фильтром и корпусом дроссельной заслонки, корпусом дроссельной заслонки и впускным коллектором, впускным коллектором и двигателем и т.д. Следует выполнять ремонт или замену при необходимости.

Сцепление

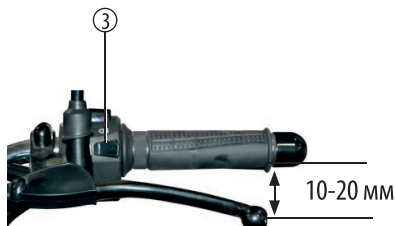
Свободный ход должен составлять 10-20 мм на конце рычага сцепления, а свободный зазор – 3-4 мм, между рубашкой троса сцепления и креплением рычага .

Отрегулировать следующим образом: ослабить контргайку 1, расположенную на держателе троса сцепления 2, на правой крышке двигателя картера, и выполнить регулировку.



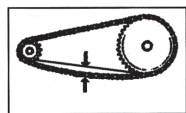
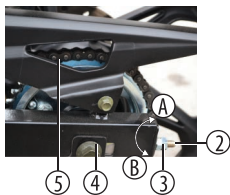
Обозначения:

1. Контргайка
2. Держатель троса сцепления
3. Пылезащита



Приводная цепь Проверка

Следует проверять приводную цепь на износ и провисание. Смазать цепь при необходимости. Опереть мотоцикл на центральную подставку, проверить провисание нижних звеньев цепи по центру между звездочками. Провисание должно составлять 10-20 мм.



Макс.: 10-20 мм

Обозначения:

→ Направление движения

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Замок цепи | 4. Контргайка задней оси |
| 2. Регулировочный болт | 5. Цепь |
| 3. Стопорная гайка | |

Регулировка

Ослабить контргайку задней оси и гайку регулятора приводной цепи. Повернуть регулировочный болт в направлении А, чтобы натянуть цепь, или в направлении В, чтобы ослабить ее. Левый и правый регуляторы должны быть выровнены по одной и той же установочной риске. Проверить и затянуть контргайку задней оси с моментом затяжки 70-90 Нм.

* Проверить провисание цепи. Если провисание цепи изменилось при прокручивании заднего колеса, то следует провести повторную проверку и регулировку цепи, поскольку такое изменение влияет на свободный ход цепи.

Смазка

Вытянуть замок цепи плоскогубцами, снять соединительное звено и цепь. Промыть цепь в чистящем растворе и высушить ее. Проверить цепь, включая соединительные пластины, втулку и ролики, на наличие повреждений, трещин, износа, при необходимости заменить ее. Смазать цепь и установить ее на место в порядке, обратном снятию.

Примечание

Зажим цепи устанавливается таким образом, чтобы его открытый конец был направлен в сторону, противоположную направлению вращения колеса.

После этого отрегулировать ее.

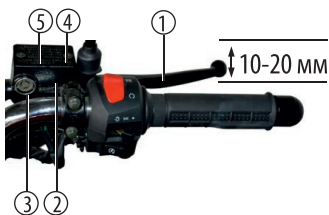
Передний тормоз

Проверка переднего тормоза

Главный тормозной цилиндр установлен на руле справа.

Детали тормозного суппорта, которые соединяются с тормозным диском и осуществляют фрикционное торможение, называются дисковыми тормозными колодками. Необходимо заменять тормозные колодки, когда они истираются до предела износа.

1. Рычаг переднего тормоза
2. Главный тормозной цилиндр
3. Смотровое стекло
4. Винт
5. Крышка цилиндра



Предупреждение.

Необходимо применять рекомендованную тормозную жидкость, иначе снизится эффективность торможения. Тормозная жидкость может вызвать раздражение. Избегать ее попадания на кожу и в глаза. В случае попадания тщательно промыть водой.

6. Тормозной суппорт

Поставить мотоцикл на ровную поверхность. Проверить уровень тормозной жидкости через смотровое стекло. Если уровень жидкости ниже отметки "LOWER" (низкий), открутить винты и снять крышку цилиндра для добавления тормозной жидкости.

Регулировка переднего тормоза

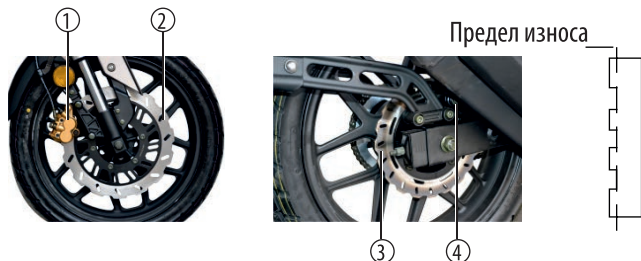
Нажать на рычаг переднего тормоза до появления противодействия. Свободный ход должен быть в пределах 10-20 мм.

Задний тормоз

Зафиксировать мотоцикл с помощью центральной подставки. Измерить расстояние от педали заднего тормоза до начала его срабатывания. Свободный ход должен составлять 20-30 мм. Несколько раз нажать на педаль заднего тормоза и убедиться, что колесо после отпускания тормоза вращается свободно.



Как использовать индикатор износа колодок тормозов



Необходимо заменять колодки дискового тормоза по мере износа.

1. Передний тормозной диск
2. Передний тормозной суппорт
3. Задний тормозной диск
4. Задний тормозной суппорт

Передний/задний амортизатор и подвеска

Зафиксировать положение мотоцикла на ровной поверхности, нажать рукой на рычаг переднего тормоза и несколько раз покачать передний/задний амортизатор вверх и вниз, чтобы убедиться, что они работают хорошо, без заеданий и утечек. Передняя подвеска также должна работать стабильно, без люфтов. Проверить исправность втулок оси маятника, покачав за боковые части заднего колеса. Убедиться, что все крепления надежно затянуты.

	Давление в шинах (кПа)	
Водитель	Передняя шина: 175	Задняя шина: 200
Водитель и пассажир	Передняя шина: 200	Задняя шина: 225
Размер шины	Передняя: 100/80-17M/C-4PR	Задняя: 130/70-17M/C-4PR

Примечание

- Езда на мотоцикле с чрезмерно изношенными шинами опасна, поскольку они негативно влияют на его сцепление с дорогой и управляемость.
- Перед поездкой следует проверять давление в шинах, пока они холодные. Проверить шины на предмет отсутствия порезов, вонкнувших гвоздей или других острых предметов. Убедиться, что диски не погнуты и не деформированы. При каких-либо повреждениях следует обратиться к своему дилеру для проведения ремонта или замены.



ВНИМАНИЕ. Неправильное накачивание шин может привести к чрезмерному износу протекторов или создать угрозу безопасности. Если давление в шинах меньше номинального, это может привести к проскальзыванию колес по земле или отрыву шины от обода.

Минимально допустимая глубина протектора шин			
Передняя шина	0,8 мм	Задняя шина	0,8 мм

Техническое обслуживание

LIFAN
KPT200

Переднее колесо

Для демонтажа переднего колеса необходимо зафиксировать положение мотоцикла с помощью подставок, открутить гайку передней оси, демонтировать ось переднего колеса, снять датчик скорости и переднее колесо.

1. Передняя ось
2. Датчик скорости



Примечание

Монтаж производится в порядке, обратном демонтажу.
Момент затяжки гайки оси переднего колеса: 60-80 Нм.

Заднее колесо

Зафиксировать положение мотоцикла с помощью центральной подставки. Отвинтить крепления и снять задний тормозной суппорт. Отвинтить контргайки (1) регулятора цепи с обеих сторон заднего колеса и гайку задней оси (2). Снять замок приводной цепи и цепь. Отвинтить гайку задней оси, чтобы снять ось заднего колеса и заднее колесо.



Примечание

Монтаж производится в порядке, обратном демонтажу. Момент затяжки гайки оси заднего колеса: 70-90 Нм. Отрегулировать задний тормоз и цепь в соответствии с указаниями, приведенными в руководстве.

Предохранители

Предохранитель расположен за левой боковой крышкой мотоцикла рядом с аккумуляторным отсеком. Он автоматически сработает для защиты цепи в случае возникновения неисправностей, таких как короткое замыкание или перегрузка. После устранения неисправностей необходимо установить новый предохранитель, имеющийся в блоке предохранителей.



Аккумулятор

Аккумулятор расположен внутри под левой боковой крышкой мотоцикла. Для доступа к аккумулятору следует открутить болт левой боковой крышки и снять крышку. Аккумулятор накапливает электроэнергию, вырабатываемую ге-



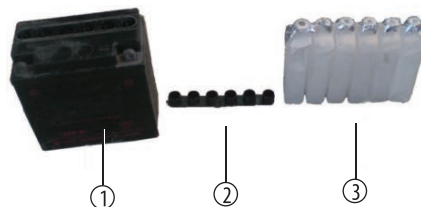
нератором, а также обеспечивает питание системы запуска, света и сигнализации. Работа аккумулятора напрямую влияет на накопление энергии и питание электроприборов. Неисправность аккумулятора может привести к низкому уровню освещения, отключению системы сигнализации, трудностям при запуске двигателя и т.д.

Аккумулятор необходимо обслуживать в соответствии с таблицей технического обслуживания и в рамках проверок перед поездкой, которые указаны в настоящем руководстве.

Мотоцикл оснащен необслуживаемым аккумулятором. Перед использованием в новый аккумулятор в первый раз требуется добавить электролит, для этого необходимо выполнить следующие действия:

1. Извлечь аккумулятор и емкость с электролитом из упаковочной коробки.
2. Снять пластиковую крышку с емкости для электролита и отложить в сторону.
3. Положить аккумулятор на плоскую ровную поверхность, перевернуть емкость с электролитом, совместить впускные отверстия аккумулятора с выпускными отверстиями емкости, надавить на емкость достаточно сильно, чтобы сломать уплотнения из алюминиевой фольги, и дать электролиту заполнить аккумулятор.
4. После этого надеть крышку емкости на впускные отверстия аккумулятора и слегка постучать по крышке резиновым молотком.

5. Не менее чем через **30** минут зарядить аккумулятор специализированным зарядным устройством, после завершения цикла заряда аккумулятор можно устанавливать в мотоцикл.



1. Аккумулятор
2. Крышка
3. Электролит

Процесс заливки электролита:

1. Совмещение отверстий
2. Заливка
3. Закрытие крышки





ВНИМАНИЕ. 1. Электролит содержит серную кислоту (основной компонент электролита) с сильными окислительными свойствами. Необходимо соблюдать осторожность при заливке электролита. Контакт с кожей может привести к сильным ожогам. В случае контакта следует немедленно промыть кожу водой и при необходимости обратиться к врачу.

2. После заправки электролитом ни в коем случае не снимать установленную крышку.
3. Обслуживать аккумулятор в соответствии с инструкцией по эксплуатации аккумулятора.
4. Отработавший аккумулятор необходимо сдать в местную специализированную организацию по переработке отходов или дилеру для сбора.



Предупреждение. При необходимости извлечения аккумулятора следует сначала отсоединить от клеммы аккумулятора отрицательный вывод "-", а затем положительный вывод "+". Подсоединение производится в порядке, обратном отсоединению. Не допускать соприкосновения положительного вывода с корпусом мотоцикла во избежание короткого замыкания. Выводы должны быть надежно затянуты, иначе искрение может привести к возгоранию. Беречь аккумуляторы от детей. Не использовать новый аккумулятор, пока после добавления электролита не пройдет 30 и

более минут. Заряжать аккумулятор следует зарядным током менее 1 А в течение 10-15 часов. Для продления срока службы аккумулятора необходимо руководствоваться инструкцией по эксплуатации аккумулятора.

Хранение и дополнительные детали Устранение неисправностей

Если двигатель не запускается, необходимо выполнить следующие проверки:

1. Убедиться в достаточном количестве топлива в баке.
2. Нет ли засоров в бензопроводе.
3. Если все в порядке, проверить систему зажигания.



ВНИМАНИЕ. Не допускать произвольного вытекания топлива. Не допускать попадания топлива на горячий двигатель и выхлопную систему. Не курить и не допускать образования огня или искр в зоне, где проводится проверка двигателя.

1. Извлечь свечу зажигания из головки блока цилиндров и подсоединить ее к свечному колпачку.
2. Закрепить свечу зажигания на корпусе мотоцикла. Включить зажигание, установить аварийный выключатель в положение "⊗", после чего нажать кнопку стартера. Если система зажигания работает нормально, искры в зазоре между электродами будут голубого цвета. Если искр нет, следует обратиться к своему дилеру.

Очистка и хранение

1. Перед очисткой мотоцикла проверить правильность установки свечи зажигания и топливопроводов.
2. Удалить загрязнения и масляные пятна на мотоцикле, используя специализированную моющую химию и воду.
3. Вытереть мотоцикл насухо чистой ветошью или мягкой обтирочной тканью.
4. Смазать приводную цепь сразу после ее высыхания.
5. Запустить двигатель и оставить его работать на холостом ходу в течение нескольких минут.

Примечание

Вода под высоким давлением может повредить некоторые детали, такие как подшипники колес, передняя вилка, тормоза, уплотнение коробки передач, электрооборудование и т.д. Не допускать попадания воды в глушитель и на свечу зажигания в процессе мойки мотоцикла.

Хранение

Если транспортное средство будет храниться в течение 60 дней или более, необходимо принять следующие меры:

1. Опустошить топливный бак, карбюратор и другие топливопроводы.
2. Извлечь свечу зажигания, налить в двигатель немного моторного масла SAE **10W/40-SJ**. Включить зажигание и прокрутить двигатель несколько раз нажатием на кнопку стартера, чтобы масло равномер-

но распределилось внутри цилиндра, прикрыть свечной колодец ветошью. Убрать ветошь и снова установить свечу зажигания на место.

3. Снять приводную цепь, очистить и смазать маслом.
4. Смазать все управляющие тросики.
5. Поднять раму мотоцикла так, чтобы все транспортное средство, включая оба колеса, находилось выше уровня земли.
6. Закрыть выпускное отверстие глушителя пластиковым пакетом во избежание попадания в него влаги.
7. Нанести на все незащищенные металлические поверхности (кроме тормозных дисков и тормозных колодок) тонкий слой антикоррозийной смазки, если мотоцикл хранится в местности с повышенной влажностью и высоким содержанием соли в атмосфере.
8. Демонтировать аккумулятор и поместить его на хранение в сухое, прохладное и хорошо проветриваемое место. В процессе хранения необходимо ежемесячно заряжать аккумулятор.

Расконсервация

После длительного хранения мотоцикла его необходимо проверить, отрегулировать и провести его техническое обслуживание в соответствии с требованиями, указанными в руководстве, чтобы убедиться в его исправности. Перед началом эксплуатации убедиться, что на мотоцикле выполнены все проверки перед поездкой.

Сигнализация мотоцикла (опция)

1. Перед использованием пульта дистанционного управления убедиться, что мотоцикл находится на нейтральной передаче и выключатель зажигания выключен.
2. Запуск электрическим стартером с помощью пульта дистанционного управления служит только для прогрева двигателя, и двигатель автоматически остановится через **2,5** минуты.
3. При запуске двигателя с помощью пульта дистанционного управления не нажимать одновременно на передние и задние тормоза перед включением зажигания, иначе электрический стартер работает снова.
4. Не следует ездить на мотоцикле без ключа, чтобы обеспечить достаточную надежность противоугонной функции.

Примечание

Противоугонная сигнализация является опцией и предоставляется по вашему выбору.

		Неисправность	Возможные причины	Устранение	
Двигатель плохо запускается или глохнет	Топливный насос работает	Топливный насос не работает	В системе отсутствует электричество или нет питания в насосе	Проверить подключение аккумулятора, предохранителя, реле насоса, жгута проводов, либо заменить ЭБУ	
			В топливном насосе есть электричество	Повреждение топливного насоса	Заменить топливный насос
				Низкое напряжение	Проверить подключение аккумулятора, реле и жгут проводов
	Топливный насос работает	Нет давления топлива	Подсоединены неправильно	Соединить заново	
			Напряжение аккумулятора слишком низкое	Зарядить или заменить аккумулятор	
			Недостаточное количество топлива	Заправить топливом. Его объем должен быть не менее 3,5 л	
			Топливный канал загрязнен	Проверить фильтр топливного насоса	
			Неисправность регулятора давления топлива	Заменить регулятор давления топлива	
		Неправильное давление топлива	Утечки в топливном канале	Заменить неисправную деталь	
			Топливный канал заблокирован	Проверить фильтр топливного насоса	
			Неисправность топливного насоса или регулятора давления	Заменить топливный насос или регулятор давления	
		Нормальное давление топлива	Перебой с зажиганием	Напряжение в сети слишком низкое	Проверить аккумулятор, реле-регулятор, генератор
				Свеча зажигания не работает из-за избытка топлива	Извлечь и высушить свечу зажигания, несколько раз прокрутить двигатель
Нарушена изоляция свечи зажигания				Заменить свечу зажигания	
Свеча зажигания не закреплена				Закрепить	
Зазор в свече зажигания слишком маленький	Отрегулировать в соответствии с требованиями				
		Плохое подключение или утечка электричества из высоковольтного колпачка	Отрегулировать или заменить		
		Обрыв или плохое соединение проводов	Проверить правильность соединения жгута проводов, датчика положения дроссельной заслонки		

Устранение неисправностей

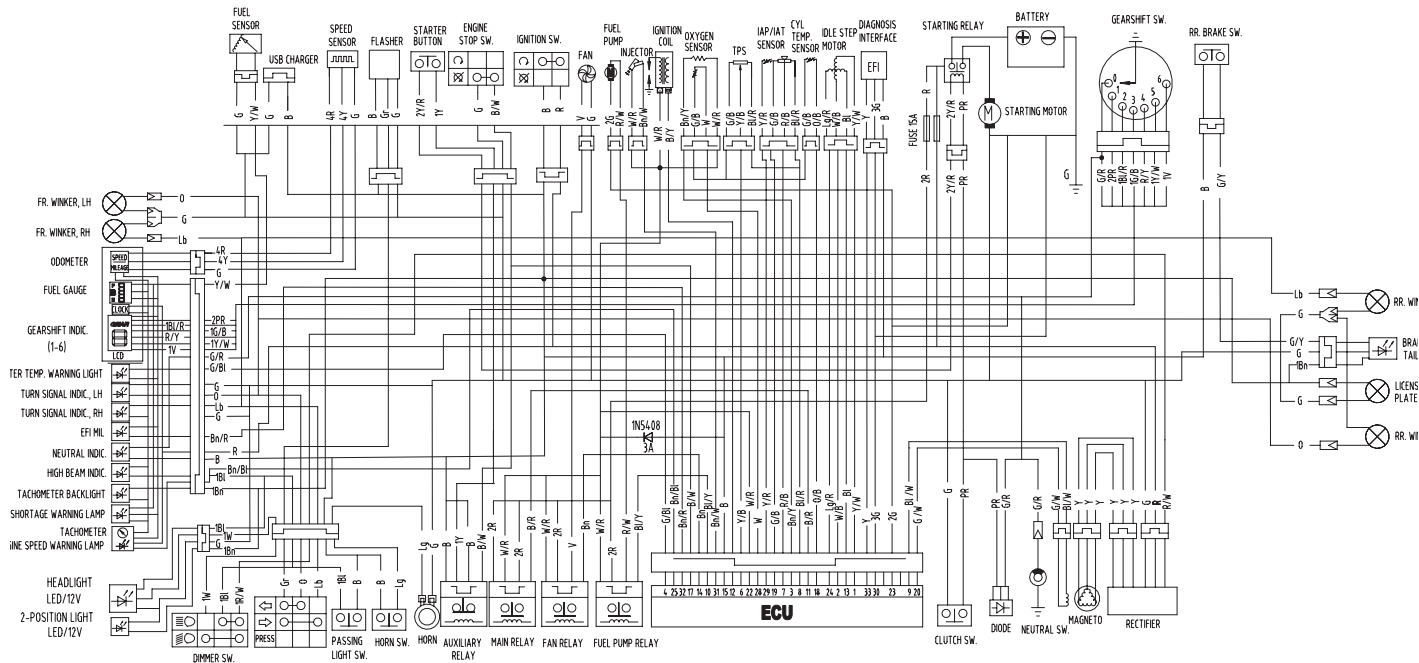


Неисправность		Возможные причины	Устранение
Двигатель плохо запускается или глохнет	Топливный насос работает	Повреждение датчика температуры цилиндра/охлаждающей жидкости	Заменить
		Неисправность двигателя	Проверить механизм ГРМ клапан, поршневые кольца и т.д.
	Нормальное давление топлива	Плохое соединение в цепи зажигания	Проверить и отремонтировать электрическую цепь
		Чрезмерный воздушный зазор между датчиком положения коленвала и магнето	Отрегулировать зазор
		Поврежденная катушка зажигания	Заменить
		Утечка на выходе катушки зажигания	Заменить наконечник катушки зажигания или саму катушку зажигания
Нестабильность холостых оборотов	Отсутствие высокого напряжения в системе зажигания или обрыв цепи	Плохое соединение ЭБУ или разъемов жгута проводов	Проверить и повторно подсоединить
		Недостаточное напряжение в сети	Проверить аккумулятор или систему зарядки
		Плохое соединение ЭБУ или разъемов инжектора	Проверить и повторно подсоединить
		Утечка воздуха из корпуса дроссельной заслонки	Проверить правильность установки прокладки, уплотнительного кольца или корпуса дроссельной заслонки
		Загрязнение корпуса дроссельной заслонки или засорение воздушного фильтра	Очистить
		Подача топлива ограничена	Проверить топливный бак и топливный канал на наличие засоров
		Некачественное топливо	Заменить топливо на неэтилированный бензин не ниже АИ-92
		Свеча зажигания не закреплена	Закрепить
		Зазор в свече зажигания слишком маленький	Отрегулировать в соответствии с требованиями
		Плохое соединение или утечка электричества из колпачка свечи зажигания	Отрегулировать или заменить
Нарушена изоляция свечи зажигания	Заменить свечу зажигания		
Утечка из соединений глушителя и датчика кислорода	Проверить прокладку глушителя		

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Нестабильность холостых оборотов	Неисправность двигателя, например, слишком маленький тепловой зазор в механизме ГРМ	Отрегулировать зазоры в клапанах и проверить двигатель
	Ограниченный поток воздуха или утечка из клапана адсорбера паров бензина	Проверить или заменить
Ненормальный шум или стук двигателя	Перегрев двигателя	Дать двигателю остыть; не следует продолжительное время ездить на высокой скорости
	Бракованная свеча зажигания	Заменить
	Слишком много нагара в камере сгорания	Разобрать, извлечь и очистить
	Шатун двигателя сильно изношен	Заменить
	Поршневой палец сильно изношен	Заменить
	Кривошипный механизм изношен	Заменить
	Картер изношен	Заменить
	Инородные вещества попали в двигатель	Проверить и удалить
	Слишком много нагара на выхлопной трубе	Очистить
Большой расход топлива	Утечка из топливного канала	Отремонтировать
	Неисправность двигателя	Отремонтировать или заменить
	Повреждение датчика температуры цилиндра/ охлаждающей жидкости	Заменить
	Повреждение топливного насоса	Заменить
	Воздушный фильтр засорен	Очистить, заменить
	Некачественное топливо	Использовать неэтилированный бензин не ниже АИ-92

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Недостаточная мощность	Воздушный фильтр засорен	Очистить
	Сильный нагар в камере сгорания и выхлопной трубе	Очистить
	Поршень и цилиндр изношены	Заменить цилиндр или поршень
	Пробуксовка сцепления	Отрегулировать или отремонтировать
	Засорение топливного канала или пониженное давление топлива	Проверить, очистить или заменить фильтр в блоке топливного насоса, регулятор давления, топливный насос или форсунку
Низкое давление топлива или засорение топливного канала	Фильтр в блоке топливного насоса засорился	Очистить или заменить. Не допускать загрязнения выпускного отверстия
	Не работает регулятор давления топлива	Заменить
	Топливный насос не работает	Заменить
Утечка через впускной коллектор двигателя	Утечка из соединений впускного коллектора и головки блока цилиндров	Проверить прокладку и уплотнительное кольцо, установить их правильно
	Утечка из соединений впускного коллектора и инжектора	Проверить уплотнительное кольцо
	Трещины во впускном коллекторе	Заменить
Низкое напряжение в электрической системе	Неправильное соединение цепи	Проверить
	Регулятор напряжения не работает	Проверить или заменить
	Генератор работает неправильно	Проверить на короткое замыкание
	Аккумулятор вышел из строя	Провести техническое обслуживание или заменить
	Слишком большое потребление электроэнергии	Не ездить продолжительное время на низких оборотах двигателя



Электрическая схема



fuel sensor	датчик расхода топлива
ignition sw.	замок зажигания
lighting sw.	переключатель света фар
starting sw.	включатель стартера
stop sw.	выключатель стоп-двигателя
speed sensor	датчик скорости
throttle position sensor	датчик положения дроссельной заслонки
inlet temp. sensor	датчик температуры воздуха на входе
inlet pressure sensor	датчик входного давления
cylinder temp. sensor	датчик температуры цилиндра
oxygen sensor	датчик кислорода
fuel pump	топливный насос
fuel injector	топливная форсунка
idle solenoid	электромагнитный клапан холостого хода
diagnose interface	интерфейс диагностики
ignition coil	катушка зажигания
rear brake sw.	выключатель стоп-сигнала задний
gear sw.	датчик положения включенной передачи
start relay	пусковое реле
battery	аккумулятор
12v9ah	12 в 9 а.ч

fuse, 20a	предохранитель, 20 а
start motor	стартер
fr. winker, lh	передний поворотник, левый
fr. winker, rh	передний поворотник, правый
odometer	одометр
fuel gauge	индикатор расхода топлива
gear indic. (1~6)	индикатор включенной передачи (1~6)
over-temp. warning light	индикатор перегрева двигателя
turn signal indic., lh	указатель поворота, левый
turn signal indic., rh	указатель поворота, правый
fault indic.	индикатор неисправности
neutral indic.	индикатор нейтральной передачи
hi-beam indic.	индикатор включения дальнего света
tachometer lamp	лампа тахометра
fuel shortage alarm	индикатор низкого уровня топлива
tachometer	тахометр
over-speed warning light	индикатор превышения скорости
headlight led/12v	светодиодная фара/12 в
2-fr. position light led/12v	2 передних габаритных огня/12 в
speed mile	скорость, мили
dimmer sw.	переключатель света фар

press	нажать
turn signal sw.	переключатель указателей поворота
passing light sw.	кнопка подачи световых сигналов
horn button	кнопка звукового сигнала
horn	звуковой сигнал
flasher	прерыватель указателя поворотов
fan relay	реле вентилятора
main relay	главное реле
ecu	эбу
fr. brake sw.	передний выключатель стоп-сигнала
fan	вентилятор
clutch sw.	выключатель сцепления
magneto	генератор
rectifier	реле-регулятор напряжения
diode	диод
alarm (optional)	сигнализация (опция)
horn	звуковой сигнал
rr. winker, rh	задний поворотник, правый
brakehailight	стоп-сигнал
license plate light	подсветка номерного знака
rr. winker, lh	задний поворотник, левый

sb	sb
3r	3r
4y	4y
y/w	y/w
2p	2p
1g/b	1g/b
1y/w	1y/w
o	o
bn/bu	bn/bu
w	w
g	g
1bu/y	1bu/y
1bu/r	1bu/r
1g/b	1g/b
g/r	g/r
2P	2P
R/Y	R/Y
1Y/W	1Y/W
1V	1V

Гарантия и гарантийные обязательства

LIFAN
KPT200



Внимание! Руководство по эксплуатации совмещено с гарантийной и сервисной книжкой (далее - Руководство по эксплуатации).

Гарантия на мотоциклы LIFAN (далее – мотоцикл) составляет 12 (двенадцать) месяцев без ограничения пробега.

Гарантия не ущемляет законные права потребителя. Компания Lifan гарантирует, что в течение гарантийного периода она устранит дефект, явившийся результатом дефекта материала или некачественного изготовления, при соблюдении следующих условий:

1) Гарантийный срок начинается со дня продажи мотоцикла официальным дилером Lifan первому владельцу.

2) В случае повторной продажи мотоцикла в течение гарантийного периода право на оставшийся срок гарантии передается от первого покупателя последующему вместе с Руководством по эксплуатации. Обязанности владельца мотоцикла:

1) Эксплуатировать мотоцикл с соблюдением правил и положений, указанных в Руководстве по эксплуатации.

2) Проводить периодическое техническое обслуживание только у официального дилера Lifan в соответствии с установленными правилами и регламентом (превышение пробега между плановыми техническими обслуживаниями свыше 100 км не допускается).

3) Несоблюдение правил и регламента обслуживания мотоцикла может повлечь за собой невозможность удовлетворения требований по гарантии.

4) Использовать моторное топливо, рекомендованное изготовителем

в Руководстве по эксплуатации мотоцикла.

5) Проводить перед поездкой осмотр согласно рекомендациям, изложенным в Руководстве по эксплуатации.

6) Необходимо проверять уровень моторного масла ежедневно перед каждой поездкой. Если необходимо доливать, использовать масло спецификации, рекомендованной официальным дистрибьютором Lifan.

7) При обнаружении на мотоцикле песка, асфальта, гудрона, смолы деревьев и прочих веществ, способных повредить лакокрасочное покрытие, немедленно удалить их.

8) Своевременно устранять любые обнаруженные повреждения лакокрасочного покрытия транспортного средства, вызванные внешним воздействием.

9) Для осуществления гарантийного обслуживания предоставить мотоцикл к официальному дилеру Lifan.

Условия выполнения гарантийных обязательств:

1) Мотоцикл имеет подлинные идентификационные знаки изготовителя.

2) Мотоцикл эксплуатируется и обслуживается в соответствии с рекомендациями и требованиями, изложенными в Руководстве по эксплуатации.

3) Периодическое обслуживание мотоцикла выполнялось на авторизованной сервисной станции официального дилера Lifan с соответствующими отметками в Руководстве по эксплуатации.

4) В случае повторной продажи мотоцикла в течение гарантийного периода право на оставшийся срок гарантии передается от первого

покупателя последующему вместе Руководством по эксплуатации.

5) Официальный дилер Lifan самостоятельно принимает решение о способе устранения гарантийного дефекта.

6) Замененные по гарантии дефектные компоненты являются собственностью компании Lifan и подлежат передаче и хранению в представительство компании.

Ограничения гарантии:

Гарантия Lifan ограничена только дефектами производственного характера и не распространяется на следующие случаи:

1) Использование мотоцикла в спортивных состязаниях и коммерческих целях, при сдаче в прокат или аренду, использование в качестве такси, а также использование для обучения вождению.

2) Установка на мотоцикл компонентов и дополнительного оборудования, не одобренных изготовителем, а также использование неоригинальных запасных частей, которые могли послужить причиной неисправности.

3) Применение горюче-смазочных материалов, не являющихся эквивалентом рекомендуемых изготовителем.

4) Применение топлива ниже АИ-92.

5) Злоупотребление, небрежное обращение или использование мотоцикла в целях, для которых он не предназначен.

6) Отсутствие рекомендованного обслуживания или его несвоевременное выполнение, что отражается в Руководстве по эксплуатации.

7) Нарушение правил и рекомендаций изготовителя по эксплуатации мотоцикла, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

8) Повреждения, вызванные участием в аварии, столкновении, зато-

плении, пожаре или стихийном бедствии.

9) Изменение модификации мотоцикла или его компонентов и нарушение стандартных регулировок мотоцикла.

10) Выполнение технического обслуживания и ремонта в неавторизованных Lifan сервисных станциях.

11) Повреждение в ходе транспортировки мотоцикла.

12) Обесцвечивание, появление коррозии или снижение качества лакокрасочного покрытия вследствие атмосферного воздействия или естественного износа.

13) Идентификационные номера рамы, двигателя и т.д. повреждены или удалены.

Lifan также не компенсирует расходы по выполнению следующих работ и приобретению необходимых компонентов и запчастей в следующих случаях:

1) Регулировка, настройка, удаление отложений (нагар) и другое периодическое обслуживание и контрольный осмотр мотоцикла.

2) Замена смазок и компонентов вследствие их естественного износа или в ходе периодического обслуживания, таких как шины, свечи зажигания, элементы воздушного фильтра, колодки тормозные, элементы сцепления, приводные цепи и ремни, звездочки, лампы, аккумуляторы и т.д.

3) Косвенные расходы, связанные с дефектом, такие как телефонные разговоры, услуги такси или эвакуатора, упущенная прибыль и т.д.

Также гарантия Lifan не распространяется:

1) На работы по техническому обслуживанию, включая любые регулировочные работы.

2) На детали и системы двигателя, подвергающиеся естественному износу, зависящему от качества топлива и смазочных материалов, интенсивности, условий эксплуатации и стиля вождения владельца мотоцикла:

- Фильтры и фильтрующие элементы (масляные, топливные, воздушные и т. п.).
- Горюче - смазочные материалы (моторное масло, бензин, масло для вилок и амортизаторов, охлаждающая жидкость, смазки, тормозная жидкость и т.д).
- Свечи зажигания.
- Лампы всех типов.
- Элементы питания (аккумуляторы).
- Предохранители.
- Колесные спицы.

3) На любые повреждения пластмассовых и пластиковых конструкций.

4) На повреждения являющиеся результатом естественного износа:

- Тормозные колодки, тормозные диски и барабаны.
- Щётки электродвигателей.
- Тросы управления.
- Приводные цепи.
- Ведущие и ведомые звезды.
- Шины, камеры.
- Регулировочные шайбы клапанов.

- Резинотехнические изделия, амортизаторы.
- Шланги, патрубки.
- Ремни.

• Детали механизма сцепления и т.д.

5) На все регулировочные работы (регулировка карбюратора, установка момента зажигания, балансировка колес, регулировка рулевого управления, прокачка тормозной системы, регулировка направления световых пучков фар и т.п.). Во время гарантийного периода производятся платно на общих основаниях.

6) На последствия от воздействия внешних факторов, таких как хранение транспортного средства в несоответствующих условиях, удары камней, промышленные выбросы, смолистые осадки деревьев, соль, град, шторм, молнии, стихийные бедствия или другие природные и экологические явления. Устранение недостатков, которые возникли по перечисленным причинам, оплачиваются владельцем на общих основаниях.

7) На незначительные отклонения, не влияющие на качество, эксплуатационные характеристики или работоспособность мотоцикла, например слабый шум, скрип или вибрации, сопровождающие нормальную работу мотоцикла; незначительное (не влияющее на нормальный расход) просачивание масел, технических жидкостей или смазок сквозь прокладки и сальники.

8) На дефекты, возникшие вследствие несоблюдения режимов обкатки, указанных в руководстве пользователя, или вызванные несоблюдением Руководства по эксплуатации.

9) На изношенные, деформированные, разорванные в процессе экс-

плуатации детали мотоцикла.

10) На ущерб в результате ремонта или обслуживания, проведенного неофициальным дилером, а также ущерб, вызванный установкой неоригинальных запасных частей.

11) На неустранение неисправности при первой возможности после обнаружения такой неисправности.

Гарантия изготовителя не покрывает побочный и косвенный ущерб и затраты, включая, но не ограничиваясь, следующим:

- Стоимость телефонных переговоров.
- Стоимость поездок в такси.
- Стоимость вызова эвакуатора.
- Стоимость аренды подменных транспортных средств.
- Питание, одежда.
- Повреждение скоропортящихся товаров.
- Недополучение прибыли или комиссионных в результате невозможности использовать мотоцикл.
- Временные затраты.
- Компенсация за неудобства, доставленные владельцу.
- Возмещение ущерба, возникшего в результате ДТП.

Внимание! Гарантией не покрывается устранение неисправностей мотоцикла, на котором произведены подделка или изменения показаний одометра, таким образом, что его реальный пробег не может быть достоверно установлен. Во время гарантийного периода владелец имеет право на бесплатное устранение официальным дилером Lifan дефекта, признанного изготовителем гарантийным.

1) Владелец должен предоставить официальному дилеру Lifan Руко-

водство по эксплуатации при каждом обращении для обслуживания, ремонта и отметки произведенных работ.

2) Владелец ответственен за соблюдение правил эксплуатации и содержание мотоцикла в соответствии с указаниями руководства пользователя.

3) Владелец оплачивает расходы по плановому техническому обслуживанию/иному техническому обслуживанию мотоцикла, а также по замене его компонентов, подверженных естественному износу.

4) Владелец оплачивает расходы по устранению повреждений вследствие злоупотребления, небрежного обращения и аварий, а также косвенные расходы.

5) В случае подозрения гарантийного дефекта владелец должен незамедлительно предоставить мотоцикл официальному дилеру Lifan.

6) Владелец оплачивает расходы по демонтажу/монтажу агрегатов и диагностике систем предполагаемого гарантийного дефекта в случае признания его негарантийным.

7) Владелец оплачивает расходы за последовательные ремонты, которые не покрываются гарантией.

Внимание! В Руководстве по эксплуатации требуйте подпись и печать официального дилера Lifan при покупке и после проведения технического обслуживания.

Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

Сервисная книжка

Дата продажи:

д.

м.

г.

Ф.И.О. и подпись покупателя _____

Наименование дилера _____

С гарантийными условиями ознакомлен.

М.П.

VIN Номер мотоцикла

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------




Внимание!!! В Руководстве по эксплуатации требуйте подпись и печать официального дилера при покупке, и после проведения технического обслуживания. Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

При пробеге 1000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 2000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 4000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 6000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____
При пробеге 8000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 10000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 12000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 14000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____

Сервисная книжка

При пробеге 16000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 18000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 20000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 22000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____
---	---	---	---

 **Внимание!!!** В Руководстве по эксплуатации требуется подпись и печать официального дилера при покупке, и после проведения технического обслуживания. Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

При пробеге 24000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 26000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 28000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 30000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____
---	---	---	---

Информация о замене одометра

Дата замены: _____

Пробег: _____

Отметка
дилера: _____

Дата замены: _____

Пробег: _____

Отметка
дилера: _____

Дата замены: _____

Пробег: _____

Отметка
дилера: _____

Предпродажная подготовка

Экземпляр покупателя

Заявление о предпродажной подготовке мотоцикла:

- Мотоцикл осмотрен и внешних повреждений не обнаружено
- Уровень эксплуатационных жидкостей в норме
- Давление в шинах мотоцикла соответствует рекомендованному
- Произведены все необходимые регулировки и настройки тормозных механизмов, органов управления, двигателя и его систем
- Проведена предпродажная подготовка в полном объеме. Мотоцикл укомплектован, исправен и готов к эксплуатации

Представитель дилера Ф. И. О: _____

Подпись представителя дилера: _____

Дата: _____

М.П.

Экземпляр покупателя

Экземпляр остается у дилера

Заявление владельца:

- Мотоцикл лично осмотрен мною, никаких внешних повреждений или других недостатков не обнаружено
- Мне сообщены сведения по особенностям эксплуатации мотоцикла и его оборудования
- Мне известны гарантийные обязательства и условия гарантии, правила и организация технического обслуживания мотоцикла
- Мною получено руководство по эксплуатации и доведена до моего сведения важность и своевременность ознакомления с ним

Покупатель Ф. И. О: _____

Подпись покупателя: _____

Дата: _____

Экземпляр остается у дилера



Линия отреза



Линия отреза



LIFAN
KPT200

ООО "АЗИЯ РОКЕТ" – официальный дистрибьютор
Lifan Technology (GROUP) CO.Ltd

Юридический адрес:

125493, Г.Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Головинский,
ул Смольная, д. 2, этаж/помещ. 5/5,
комн./офис 5/а1ш
+7(495)223-93-51

 lifanmoto.ru

 [lifanmoto](https://vk.com/lifanmoto)